

147502-2026 - Procedura konkurencyjna

Bulgaria – Urządzenia i wyroby do radioterapii – „Доставка и инсталация на цялостно обновление за Магнитен резонанс SIGNA HDxT 1.5 TESLA и специализираните системи за 3D обработка на медицински образи”.

OJ S 43/2026 03/03/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy - Ogłoszenie o zmianie Dostawy

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

E-mail: juristop@umbalpln.com

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Zdrowie

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: „Доставка и инсталация на цялостно обновление за Магнитен резонанс SIGNA HDxT 1.5 TESLA и специализираните системи за 3D обработка на медицински образи”.

Opis: Предметът на поръчката включва доставка и инсталация на цялостно обновление за Магнитен резонанс SIGNA HDxT 1.5 TESLA и специализираните системи за 3D обработка на медицински образи, включващо: надграждане за Магнитен резонанс SIGNA HDxT 1.5 TESLA до платформа версия SIGNA Artist Evo 1.5 TESLA, съвместима със съществуващия апарат; надграждане на съществуваща специализирана система за 3D обработка и анализ на медицински образи; специализирано обучение за работа с платформа версия SIGNA Artist Evo 1.5 TESLA и новите софтуерни приложения, съгласно Техническата спецификация, както и гаранционно обслужване на Магнитен резонанс SIGNA Artist Evo 1.5 TESLA и специализираните системи за 3D обработка на медицински образи и доставка на необходимите части и материали, в рамките на гаранционния срок.

Identyfikator procedury: 76ee5fd5-c510-4b3c-a039-b8abc0648add

Wewnętrzny identyfikator: 549599

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: Предметът на поръчката включва доставка и инсталация на цялостно обновление за Магнитен резонанс SIGNA HDxT 1.5 TESLA и специализираните системи за 3D обработка на медицински образи, включващо: надграждане за Магнитен резонанс SIGNA HDxT 1.5 TESLA до платформа версия SIGNA Artist Evo 1.5 TESLA, съвместима със съществуващия апарат; надграждане на съществуваща специализирана система за 3D обработка и анализ на медицински образи; специализирано обучение за работа с платформа версия SIGNA Artist Evo 1.5 TESLA и новите софтуерни приложения, съгласно Техническата спецификация, както и гаранционно обслужване на Магнитен резонанс SIGNA Artist Evo 1.5 TESLA и специализираните системи за 3D обработка на медицински образи и доставка на необходимите части и материали, в рамките на гаранционния срок.

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 33151000 Urządzenia i wyroby do radioterapii

2.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Мястото на изпълнение на поръчката е град Плевен 5800, бул. "Г. Кочев" 8 А.

Miejscowość: гр.Плевен

Kod pocztowy: 5800

Podział krajowy (NUTS): Плевен (BG314)

Kraj: Bułgaria

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 1 789 521,58 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: 1. На основание чл. 114 от ЗОП, „УМБАЛ Д-р Георги Странски” ЕАД – Плевен ще сключи договор под условие с избрания за изпълнител участник с оглед на това, че няма осигурени средства, като се предвижда те да се осигурят след провеждане на процедурата. 2. Офертите се отварят, оценяват и разглеждат по реда на чл. 104, ал. 2 от ЗОП чрез Електронната платформа. 3. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 2 % от стойността на договора без ДДС. 4. Възложителят заплаща авансово 35 % (тридесет и пет процента) от общата цена на договора в срок до 30 /тридесет/ календарни дни след изпращане на възлагателно писмо от Възложителя и представяне на гаранция, обезпечаваща авансовото плащане в размера на авансовото плащане, в една от формите, посочени в чл. 111, ал. 5 от ЗОП.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Udział w organizacji przestępczej: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korupcja: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Nadużycia: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną:

Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 108а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Naruszenie obowiązku płatności podatków: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Naruszenie obowiązku opłacenia składek na ubezpieczenie społeczne: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Wprowadzenie w błąd, zatajenie informacji, niemożność przedstawienia wymaganych dokumentów lub uzyskanie poufnych informacji na temat przedmiotowego postępowania: За кандидата или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП) Ако прилагате незадължително основание по чл. 55, ал. 1, т. 5 от ЗОП, моля добавете съответно описание.

Naruszenie obowiązków określonych w podstawach wykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на

труда и по чл.13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал. 1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 87 от Закона за противодействие на корупцията

Upadłość: Кандидатът или участникът е обявен в несъстоятелност по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Niewypłacalność: Кандидатът или участникът е в производство по несъстоятелност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Układ z wierzycielami: Кандидатът или участникът е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: Съгласно законодателството на държавата, в която е установено, чуждестранно лице се намира в положение, подобно на: обявен в несъстоятелност; в производство по несъстоятелност; в процедура по ликвидация; сключено извънсъдебно споразумение с кредиторите; преустановена дейност (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Aktywami zarządza likwidator: Кандидатът или участникът е в процедура по ликвидация по смисъла на Търговския закон (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Działalność gospodarcza jest zawieszona: Кандидатът или участникът е преустановил дейността си (чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП)

Poważne wykroczenie zawodowe: Кандидатът или участникът е лишен от правото да упражнява определена професия или дейност съгласно законодателството на държавата, в която е извършено деянието (чл. 55, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: Кандидатът или участникът е сключил споразумение с други лица с цел нарушаване на конкуренцията, когато нарушението е установено с акт на компетентен орган (чл. 55, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje: За кандидата или участника е доказано, че е виновен за неизпълнение на договор за обществена поръчка или на договор за концесия за строителство или за услуга, довело до разваляне или предсрочното му прекратяване, изплащане на обезщетения или други подобни санкции, с изключение на случаите, когато неизпълнението засяга по-малко от 50 на сто от стойността или обема на договора (чл. 55, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: „Доставка и инсталация на цялостно обновление за Магнитен резонанс SIGNA HDxT 1.5 TESLA и специализираните системи за 3D обработка на медицински образи”.

Opis: Предметът на поръчката включва доставка и инсталация на цялостно обновление за Магнитен резонанс SIGNA HDxT 1.5 TESLA и специализираните системи за 3D обработка на медицински образи, включващо: надграждане за Магнитен резонанс SIGNA HDxT 1.5 TESLA до платформа версия SIGNA Artist Evo 1.5 TESLA, съвместима със съществуващия апарат; надграждане на съществуваща специализирана система за 3D обработка и анализ на медицински образи; специализирано обучение за работа с платформа версия SIGNA Artist Evo 1.5 TESLA и новите софтуерни приложения, съгласно Техническата спецификация, както и гаранционно обслужване на Магнитен резонанс SIGNA Artist Evo 1.5 TESLA и специализираните системите за 3D обработка на

медицински образи и доставка на необходимите части и материали, в рамките на гаранционния срок.

Wewnętrzny identyfikator: 549599

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 33151000 Urządzenia i wyroby do radioterapii

5.1.2. Miejsce realizacji

Adres pocztowy: Мястото на изпълнение на поръчката е град Плевен 5800, бул. "Г. Кочев" 8 А.

Miejscowość: гр. Плевен

Kod pocztowy: 5800

Podpodział krajowy (NUTS): Плевен (BG314)

Kraj: Bułgaria

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 12 Miesiące

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 0

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 1 789 521,58 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Zamówienia inne niż strategiczne

Zielone zamówienia - Kryteria: Brak kryteriów zielonych zamówień publicznych

5.1.8. Kryteria dostępności

Kryteria dostępności dla osób niepełnosprawnych nie zostały uwzględnione, ponieważ przedmiot zamówienia nie jest przeznaczony dla osób fizycznych

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Uwaga

Kryterium: Wpis do rejestru handlowego

Opis kryterium selekcji: Uczastниците да са вписани в съответен професионален регистър, а за чуждестранни лица - в аналогични регистри съгласно законодателството на държавата членка, в която са установени. Участниците следва да отговарят на изискванията на чл. 77 от Закона за медицинските изделия, съгласно който търговия на едро с медицински изделия на територията на Република България могат да извършват физически или юридически лица регистрирани като търговци по Търговския закон или по законодателството на друга държава членка или на друга държава - страна по Споразумението за Европейското икономическо пространство, или на Конфедерация Швейцария, на които е издадено разрешение за търговия на едро с медицински изделия от ИАП или друг документ, удостоверяващ правото им да търгуват с медицински изделия, издаден от компетентен орган на съответната държава.

Kryterium: Ogólny roczny obrót

Opis kryterium selekcji: За последните три приключили финансови години участниците следва да са реализирали определен минимален общ оборот, включително минимален оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката (доставка на медицински изделия), изчислен на база годишните обороти. Минимално ниво: За последните три приключили финансови години участниците следва да са реализирали минимален общ оборот и минимален оборот в сферата попадаща в обхвата на поръчката (доставка на медицински изделия), изчислен на база годишните обороти в размер на прогнозната стойност на обществената поръчка, която сума се отнася както за изискуемия минимален общ оборот, така и за минималния оборот в сферата, попадаща в обхвата на поръчката - тоест, и за двата вида оборот изискването за минимална реализирана сума е една и съща и е упомената такава в размер на прогнозната стойност.

Kryterium: Certyfikaty od niezależnych organizacji dotyczące standardów zapewnienia jakości

Opis kryterium selekcji: Участниците следва да прилагат система за управление на качеството по стандарт EN ISO 9001 или еквивалентен, чийто обхват да включва търговия с медицински изделия/апаратура и сервизна дейност на медицинската апаратура или друг обхват, приложим за предмета на поръчката.

Kryterium: Średnia roczna liczba pracowników

Opis kryterium selekcji: Участниците следва да разполагат с персонал и/или с ръководен състав с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката. Участниците следва да разполагат с минимум един сервизен специалист/инженер, притежаващ сертификат от производителя/ите за инсталиране, обучение на персонала и поддръжка на медицинската апаратура - доказва се с представяне на сертификат на лицето.

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Обществената поръчка се възлага на основание чл. 70, ал. 2 т. 1 от ЗОП - въз основа на икономически най-изгодната оферта, като критерият за възлагане е „най-ниска цена“.

Opis: Оценяването на постъпилите оферти ще се извърши от членовете на комисията като участник, предложил най-ниска обща цена за изпълнение на поръчката се класира на първо място. В случай, че една и съща цена се предлага в две или повече оферти класирането се извършва по реда на чл. 58, ал. 3 от ППЗОП, чрез жребий.

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: bułgarski

Adres dokumentów zamówienia: <https://app.eop.bg/today/549599>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://app.eop.bg/today/549599>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: bułgarski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Termin składania ofert: 30/03/2026 23:59:59 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 200 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 31/03/2026 13:30:00 (UTC+03:00) czas wschodnioeuropejski letni

Miejsce: В системата

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: nie

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Комисия за защита на конкуренцията

Informacje o terminach odwołania: В 10-дневен срок съгласно чл. 197, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО ЛЕЧЕНИЕ - Д-Р ГЕОРГИ СТРАНСКИ ЕАД

Numer rejestracyjny: 114532352

Adres pocztowy: ул. ГЕОРГИ КОЧЕВ №.8-А

Miejscowość: гр. Плевен

Kod pocztowy: 5800

Podział krajowy (NUTS): Плевен (BG314)

Kraj: Bułgaria

Punkt kontaktowy: Тодор Милчев Царски

E-mail: juristop@umbalpln.com

Telefon: +359 064886279

Profil nabywcy: <https://app.eop.bg/buyer/20613>

Role tej organizacji:

Nabywca

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Комисия за защита на конкуренцията

Numer rejestracyjny: 000698612

Adres pocztowy: бул. Витоша № 18

Miejscowość: София

Kod pocztowy: 1000

Podział krajowy (NUTS): София (столица) (BG411)

Kraj: Bułgaria

Punkt kontaktowy: Комисия за защита на конкуренцията

E-mail: delovodstvo@cpc.bg

Telefon: +359 29356113

Faks: +359 29807315

Adres strony internetowej: <http://www.cpc.bg>

Role tej organizacji:

Organ odwoławczy

10. Zmiana

Poprzednia wersja ogłoszenia, która jest zmieniana

:

cdd14cd6-e049-46b8-b350-813ea1f4a1c9-01

Główny powód zmiany

:

Korekta nabywcy

10.1. Zmiana

Identyfikator sekcji: LOT-0001

Opis zmian: С определение №150/12.02.2026 г. по преписка №K3K-133/2026 г. се оставя без уважение искането за налагане на временна мярка "Спиране на процедурата", което налага удължаването на срока .

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 130ce436-f198-42e3-aaa9-d457fd4c7b40 - 01

Typ formularza: Procedura konkurencyjna

Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Podrodzaj ogłoszenia: 16

Ogłoszenie – data wysłania: 02/03/2026 10:09:13 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: bułgarski

Numer publikacji ogłoszenia: 147502-2026

Numer wydania Dz.U. S: 43/2026

Data publikacji: 03/03/2026